

# ÍNDICE GENERAL

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Prefacio a la cuarta edición ..... | 7 |
|------------------------------------|---|

## **Capítulo I** **CONCEPTO DE SIMULACIÓN** **Y DIFERENCIAS CON FIGURAS AFINES**

|                                                                                            |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. La simulación en nuestro ordenamiento jurídico .....                                    | 9  |
| 2. Concepto de simulación .....                                                            | 9  |
| 3. Diferencias de la simulación con figuras afines.....                                    | 11 |
| 3.1 Simulación y error .....                                                               | 11 |
| 3.2 Diferencia entre simulación y reserva mental.....                                      | 12 |
| 3.3 Diferencias entre simulación y dolo.....                                               | 13 |
| 3.4 Diferencia entre simulación y contratos confusos .....                                 | 13 |
| 3.5 Diferencias entre simulación, interposición real e intestación a nombre<br>ajeno ..... | 13 |
| 3.5.1 La interposición real.....                                                           | 15 |
| 3.5.2. La intestación a nombre ajeno.....                                                  | 16 |
| 3.6 Diferencias entre simulación y actos fraudulentos.....                                 | 18 |
| 3.7 Simulación y fideicomiso.....                                                          | 20 |
| 3.8 Diferencias entre simulación y negocios indirectos .....                               | 21 |
| 4. Reseña de jurisprudencia del Capítulo I. ....                                           | 22 |

## **Capítulo II** **TEORÍAS SOBRE LA SIMULACIÓN**

|                                                                              |    |
|------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Doctrina tradicional. Divergencia entre voluntad y declaración .....      | 29 |
| 1.1 Teoría de la voluntad .....                                              | 29 |
| 1.2 Teoría de la declaración .....                                           | 30 |
| 2. Posiciones que critican la doctrina tradicional: Stolfi y Carnelutti..... | 31 |
| 3. Teoría del doble contrato .....                                           | 32 |
| 4. Teoría de la causa: Betti .....                                           | 33 |
| 5. Breves conclusiones .....                                                 | 33 |

**Capítulo III**  
**ELEMENTOS DE LA SIMULACIÓN**

1. Elementos internos..... 35

    1.1 El acuerdo simulatorio ..... 35

    1.2 Naturaleza jurídica del acuerdo simulatorio ..... 36

    1.3 El negocio simulado ..... 38

    1.4 El negocio disimulado ..... 38

2. Elementos externos o contingentes ..... 41

    2.1 Los contradocumentos ..... 41

    2.2 La Causa Simulandi ..... 44

    2.3. Posición de Blengio respecto de la causa simulandi..... 45

    2.4. Crítica a la posición de Blengio ..... 47

3. Reseña de jurisprudencia del Capítulo III..... 55

**Capítulo IV**  
**FORMAS DE SIMULACIÓN**

1. Simulación absoluta ..... 63

    1.1 Enajenaciones a título oneroso ..... 64

    1.2 Enajenaciones a título gratuito ..... 65

    1.3 Constitución de derechos reales limitados ..... 65

    1.4 Constitución de derechos personales (simulación en los contratos de arriendo) ..... 66

    1.5 Aumento del pasivo..... 67

2. Simulación relativa ..... 68

    2.1 Clasificación de la simulación relativa..... 69

3. Simulación relativa objetiva..... 69

    3.1 Simulación en la naturaleza del contrato..... 69

    3.2 Simulación en el contenido, objeto o elementos del contrato..... 70

4. Simulación relativa subjetiva..... 72

    4.1 La interposición ficta..... 72

    4.2 La interposición real..... 75

    4.3 La intestación a nombre ajeno ..... 75

5. Reseña de jurisprudencia del Capítulo IV..... 75

**Capítulo V****ÁMBITO DE APLICACIÓN DE LA TEORÍA DE LA SIMULACIÓN**

|                                                                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Ámbito natural de la simulación: Negocios bilaterales o plurilaterales.....                                                      | 85  |
| 2. Simulación en los contratos.....                                                                                                 | 85  |
| 3. Simulación en la partición.....                                                                                                  | 86  |
| 4. Simulación en negocios unilaterales.....                                                                                         | 88  |
| 5. Simulación en el derecho de familia.....                                                                                         | 90  |
| 6. Simulación en la constitución de sociedades.....                                                                                 | 91  |
| 6.1 Introducción.....                                                                                                               | 91  |
| 6.2 Posiciones que niegan la existencia de simulación.....                                                                          | 91  |
| 6.3 La simulación del contrato de sociedad en la actual doctrina y jurisprudencia italiana.....                                     | 92  |
| 6.4 Posiciones que admiten la simulación en la constitución de sociedades.....                                                      | 93  |
| 6.5 La situación en nuestro derecho.....                                                                                            | 95  |
| 7. La simulación en el proceso.....                                                                                                 | 97  |
| 7.1 La anulación de actos procesales fraudulentos.....                                                                              | 98  |
| 7.2 La reforma del CGP por parte de la Ley 19.090 sobre el recurso de revisión. ¿Imprudencia de la acción autónoma de nulidad?..... | 101 |
| 7.3 Conclusiones.....                                                                                                               | 103 |
| 8. Reseña de jurisprudencia del Capítulo V.....                                                                                     | 103 |

**Capítulo VI****LA ACCIÓN SIMULATORIA**

|                                                                         |     |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Concepto y finalidad de la acción simulatoria.....                   | 107 |
| 2. Características de la acción simulatoria.....                        | 108 |
| 2.1 La acción de simulación es una acción declarativa.....              | 108 |
| 2.2 Imprescriptibilidad de la misma.....                                | 109 |
| 2.3. Generalidad de la acción.....                                      | 110 |
| 3. Diferencias con otras acciones de conservación del patrimonio.....   | 111 |
| 3.1 Diferencia de la acción simulatoria con la acción subrogatoria..... | 111 |
| 3.2 Diferencias con la acción pauliana o revocatoria.....               | 111 |
| 4. Legitimación activa.....                                             | 112 |

|                                                                                                            |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 4.1 Posición que le acuerda legitimación a las partes intervinientes en el negocio simulado .....          | 113 |
| 4.2 Posición que deniega la legitimación activa como parte a quien fue partícipe del negocio simulado..... | 114 |
| 4.3 Nuestra opinión .....                                                                                  | 115 |
| 4.4 Accionamiento por parte de los terceros .....                                                          | 116 |
| 4.5 Declaración de oficio de la simulación.....                                                            | 117 |
| 5. Legitimación pasiva.....                                                                                | 117 |
| 6. Inscripción de la demanda.....                                                                          | 119 |
| 7. Gastos causídicos.....                                                                                  | 120 |
| 8. Reseña de jurisprudencia del Capítulo VI.....                                                           | 121 |

## Capítulo VII EFECTOS DE LA SIMULACIÓN

|                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Introducción. ....                                                                           | 137 |
| 2. Efectos entre las partes.....                                                                | 140 |
| 3. Efectos respecto a los terceros .....                                                        | 141 |
| 3.1 La sintaxis del artículo 1580 del Código Civil .....                                        | 141 |
| 3.2 Terceros de buena fe .....                                                                  | 142 |
| 3.3 La situación de los acreedores .....                                                        | 143 |
| 4. Situación de los acreedores frente a negocios viciados de simulación relativa objetiva ..... | 144 |
| 5. Reseña de jurisprudencia del Capítulo VII .....                                              | 147 |

## Capítulo VIII LA PRUEBA DE LA SIMULACIÓN

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Introducción .....                                        | 151 |
| 2. Distintos criterios de valoración .....                   | 152 |
| 3. Carga de la prueba.....                                   | 154 |
| 4. Prueba de la simulación alegada por las partes .....      | 155 |
| 5. Prueba de la simulación por parte de terceros .....       | 160 |
| 6. Significado de los términos presunciones e indicios ..... | 160 |
| 7. Indicios de la simulación .....                           | 163 |

|                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 7.1 Causa simulandi (motivo para simular) .....                                                 | 164 |
| 7.2 Necessitas (Falta de necesidad de enajenar o gravar).....                                   | 167 |
| 7.3 Omnia Bona (Venta de todo el patrimonio o de lo mejor).....                                 | 169 |
| 7.4 Affectio (Relaciones parentales, amistosas o de dependencia).....                           | 170 |
| 7.5 Notitia (Conocimiento de la Simulación por el cómplice).....                                | 173 |
| 7.6 Habitus (Antecedentes de conducta) .....                                                    | 174 |
| 7.7 Character (Personalidad, carácter o profesión) .....                                        | 175 |
| 7.8 Interposito (Testaferro. Simulaciones en cadena) .....                                      | 176 |
| 7.9 Subfortuna (Falta de medios económicos del adquirente) .....                                | 178 |
| 7.10 Movimiento bancario (Ausencia de movimientos en las cuentas corrientes<br>bancarias).....  | 181 |
| 7.11 Pretium Vilis (Precio bajo) .....                                                          | 183 |
| 7.12 Pretium Confessus (Precio no entregado de presente) .....                                  | 185 |
| 7.13 Compensatio (Por compensación) .....                                                       | 190 |
| 7.14 Precio Diferido (A plazos) .....                                                           | 191 |
| 7.15 Inversión (No justificación del destino dado al precio) .....                              | 191 |
| 7.16 Retentio Possessionis (Persistencia del enajenante en la posesión) .....                   | 193 |
| 7.17 Tempus (Tiempo sospechoso del negocio) .....                                               | 197 |
| 7.18 Locus (Lugar sospechoso del negocio) .....                                                 | 199 |
| 7.19 Silentio (Ocultación del negocio) .....                                                    | 200 |
| 7.20 Insidia (Falsificaciones, captaciones de voluntad, otras maniobras dolosas) ..             | 201 |
| 7.21 Preconstitutio (Documentación sospechosa).....                                             | 201 |
| 7.22 Provisio (Precauciones sospechosas) .....                                                  | 202 |
| 7.23 Disparitesis (Falta de equivalencia en el juego de prestaciones y contraprestaciones)..... | 203 |
| 7.24 Incuria (Dejadez) .....                                                                    | 205 |
| 7.25 Inertia (Pasividad del cómplice).....                                                      | 207 |
| 7.26 Nescientia (Ignorancia del cómplice).....                                                  | 208 |
| 7.27 Dominancia (Intervención preponderante del simulador) .....                                | 208 |
| 7.28 Subyacencia (Transparentación de algunos elementos de negocio subyacente).....             | 210 |
| 7.29 Contradocumento (Falta de contradocumento).....                                            | 210 |

|                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| 7.30 Transactio (Intentos de arreglo amistoso).....               | 210 |
| 7.31 Indicios Endoprosales (Conducta procesal de las partes)..... | 210 |
| 8. Reseña de jurisprudencia del Capítulo VIII .....               | 213 |

## **Capítulo IX** **NEGOCIOS EN FRAUDE A LA LEY**

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| 1. El problema de la violación de la Ley.....                  | 219 |
| 2. El significado del término fraude.....                      | 220 |
| 2.1 La noción de fraude en general.....                        | 220 |
| 2.2 Conclusión sobre la noción de fraude.....                  | 221 |
| 3. Diferencia con figuras afines .....                         | 222 |
| 4. El fraude a la ley .....                                    | 223 |
| 5. Las distintas teorías sobre fraude a la ley .....           | 224 |
| 6. La configuración del fraude .....                           | 225 |
| 6.1 La interpretación de la ley .....                          | 225 |
| 6.2 La estructura del negocio hecho en fraude.....             | 225 |
| 7. La sanción al fraude de ley.....                            | 227 |
| 8. Acción autónoma por fraude .....                            | 227 |
| 9. Prescripción de la acción en casos de fraude a la ley ..... | 228 |
| 10. Reseña de jurisprudencia del Capítulo IX.....              | 228 |

## **Capítulo X** **LA ACCIÓN PAULIANA O REVOCATORIA**

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| 1. Antecedentes Romanos.....                            | 233 |
| 2. Derecho francés e italiano.....                      | 236 |
| 3. Derecho de Partidas y español .....                  | 237 |
| 4. El Proyecto de Código Civil de Eduardo Acevedo ..... | 238 |
| 5. La regulación legal actual.....                      | 238 |
| 6. Diferencias con los negocios simulados.....          | 239 |
| 7. Naturaleza jurídica de la acción pauliana .....      | 240 |
| 8. Fundamento de la acción pauliana.....                | 243 |

|                                                                                 |     |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 9. Requisitos necesarios para su configuración .....                            | 244 |
| 9.1 Existencia de un crédito anterior .....                                     | 244 |
| 9.2 Existencia de un acto jurídico.....                                         | 245 |
| 9.3 El daño al acreedor.....                                                    | 245 |
| 9.4 El fraude .....                                                             | 246 |
| 10. Legitimación activa y pasiva .....                                          | 247 |
| 11. Plazo de interposición .....                                                | 248 |
| 12. Actos jurídicos impugnables .....                                           | 248 |
| 12.1 Significado y alcance del término “enajenación” .....                      | 248 |
| 12.2 Acumulación con la acción simulatoria .....                                | 250 |
| 12.3 Negocios impugnables por la acción pauliana.....                           | 250 |
| 12.4 Acción pauliana y partición .....                                          | 251 |
| 13. Efectos de la acción pauliana .....                                         | 253 |
| 13.1 Efectos entre el promotor de la demanda, su deudor y el tercero adquirente | 253 |
| 13.2 Efectos respecto a los adquirentes de buena y mala fe .....                | 253 |
| 13.3 Efectos respecto a los demás subadquirentes .....                          | 254 |
| 13.4 Efectos respecto a otros acreedores.....                                   | 254 |
| 14. La regulación de la Acción Pauliana en el Código de Comercio .....          | 254 |
| 15. Reseña de jurisprudencia del Capítulo X .....                               | 256 |

## Capítulo XI

### LA INOPONIBILIDAD DE LA PERSONERÍA JURÍDICA Y LA TEORÍA DEL DISREGARD

|                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Introducción .....                                                               | 263 |
| 2. Antecedentes históricos .....                                                    | 266 |
| 3. Fundamentos generales de la teoría del disregard en el derecho continental. .... | 267 |
| 4. Ámbito de aplicación en la sistematización de SERICK.....                        | 268 |
| 4.1 Fraude de ley.....                                                              | 268 |
| 4.2 Fraude de contrato .....                                                        | 269 |
| 4.3 Perjuicio a terceros .....                                                      | 269 |
| 5. La doctrina y jurisprudencia en nuestro derecho.....                             | 269 |
| 6. Fuente legal en nuestro derecho.....                                             | 270 |

|                                                                                                   |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 7. Características y efectos de la regulación legal .....                                         | 270 |
| 8. Las observaciones de Dobson: la desestimación de la personalidad jurídica como resultado ..... | 271 |
| 9. Diferencia entre inoponibilidad, simulación y “vicio de la causa” .....                        | 273 |
| 9.1 Fundamentación del “vicio de la causa” .....                                                  | 273 |
| 9.2 Conclusión.....                                                                               | 275 |
| 10. Legislación uruguaya en el control de sociedades comerciales .....                            | 275 |
| 11. Reseña de jurisprudencia del Capítulo XI .....                                                | 279 |
| Epílogo .....                                                                                     | 287 |
| Índice de obras y autores citados.....                                                            | 289 |